

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Furniture Division/Division des produits de
l'ameublement
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet FURNITURE SYSTEMS & ENCLOSED OFFICE	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP731-120478/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 20120478	Date 2012-03-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SPQ-419-57995	
File No. - N° de dossier pq419.EP731-120478	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-13	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gauthier, Claire	Buyer Id - Id de l'acheteur pq419
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0938 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5706
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification a pour but d'adresser aux questions demandées durant la période de l'invitation, de clarifier la date de fin de l'invitation et de modifier l'Annexe A-4.

Sur la page 2 de l'invitation:

SUPPRIMER: L'invitation prend fin à 02:00pm le 2012-03-18

INSERER: L'invitation prend fin à 02:00pm le 2012-04-13

Une copie des questions et réponses en français est disponible sur demande.

SUPPRIMER: ANNEXE A-4

INSERER:

ANNEXE A-4

Horaire d'installation et de livraison

Les travaux seront menés conformément au calendrier indiqué ci-dessous, au 455, boulevard de la Carrière, à Gatineau, au Québec. Les dates indiquées au calendrier sont estimatives et peuvent être modifiées, pour autant que le responsable technique ait approuvé le formulaire d'autorisation de travail. Le Canada s'efforcera de donner à l'entrepreneur un délai d'approvisionnement de deux à six semaines pour la livraison et l'installation du mobilier prévu aux étapes B. Toutefois, le Canada peut devoir modifier les délais d'approvisionnement, et les dates définitives seront confirmées dans le formulaire d'autorisation de travail approuvé.

Séquence du travail : Les cloisons, les poteaux et tout le mobilier (dans les aires fermées et ouvertes) seront installés par étape, comme suit :

- a. l'entrepreneur livrera et installera d'abord les cloisons et les poteaux, étage par étage, conformément aux étapes indiquées ci-dessous;
- b. le Canada sera responsable de l'installation des connexions et des carreaux du plafond;
- c. une fois que l'installation des connexions et des carreaux du plafond sera terminée, l'entrepreneur livrera et installera le mobilier restant.

Description des articles/des phases	Numéro d'étage	Disponibilités pour les étages	Installation du mobilier / Date d'achèvement
		(Jours ouvrables) <i>Les dates de livraison suivent l'avis du responsable technique relativement à l'approbation des dessins d'atelier et, s'il y a lieu, la liste des composants révisés.</i>	(Jours ouvrables) <i>Les dates suivent la livraison du mobilier</i>
Phase 1 •Cloisons et poteaux de branchement	2	Mai 31, 2012	Juin 11, 2012
	3	Juin 5, 2012	Juin 13, 2012
	4	Juin 7, 2012	Juin 15, 2012
Phase 1 •Surfaces de travail et articles restants	2	Juin 19, 2012	Juillet 3, 2012
	3	Juillet 12, 2012	Juillet 25, 2012
	4	Juillet 26, 2012	Août 9, 2012
Phase 2 •Cloisons et poteaux de branchement	5	Juin 22, 2012	Juillet 4, 2012
	6	Juillet 5, 2012	Juillet 13, 2012
	7	Juillet 16, 2012	Juillet 24, 2012
	8	Juillet 25, 2012	Août 2, 2012
Phase 2 •Surfaces de travail et articles restants	5	Juillet 13, 2012	Juillet 26, 2012
	6	Juillet 24, 2012	Août 7, 2012
	7	Août 2, 2012	Août 16, 2012
	8	Août 14, 2012	Août 27, 2012
Phase 3 •Cloisons et poteaux de branchement	9	Août 3, 2012	Août 10, 2012
	10	Août 13, 2012	Août 17, 2012
	11	Août 22, 2012	Août 29, 2012
	12	Septembre 5, 2012	Septembre 12, 2012
Phase 3 •Surfaces de travail et articles restants	9	Septembre 14, 2012	Septembre 27, 2012
	10	Septembre 21, 2012	Octobre 5, 2012
	11	Septembre 10, 2012	Septembre 24, 2012
	12	Octobre 17, 2012	Octobre 31, 2012